

**Zeitschrift:** Revue syndicale suisse : organe de l'Union syndicale suisse  
**Herausgeber:** Union syndicale suisse  
**Band:** 13 (1921)  
**Heft:** 12

**Anhang:** Supplément au numéro 5 de la Revue syndicale de l'année 1921

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Indicateur des adresses de l'Union syndicale suisse

(comités centraux des fédérations syndicales, rédactions des journaux syndicaux, secrétariats ouvriers cantonaux et locaux et des Unions ouvrières)

### Union syndicale suisse

*Président du comité syndical suisse*: Oscar Schneeberger, Berne, Kapellenstrasse 6, téléphone 20.20.

**Secrétariat à Berne**: Kapellenstrasse, 8, téléphone 31.68. Compte de chèques postaux III 1366.

*Secrétaires*: Karl Dürr, Charles Schürch. *Adjoint*: J. Degen.

*Rédaction de la Revue syndicale suisse*: Ch. Schürch.

» » » *Gewerkschaftliche Rundschau für die Schweiz*: Karl Dürr.

**Secrétariat ouvrier suisse à Zurich**. *Secrétaire*: H. Greulich. *Adjoints*: E. Leuenberger, R. Morf. Téléphone Selnau 28.24.

### Les comités centraux des fédérations centrales suisses et les rédactions des journaux syndicaux suisses \*)

#### 1° Fédération suisse des ouvriers du bâtiment

*Président*: Hermann Klatt, Müllerstrasse 43, Zurich 4.

*Secrétariat central et rédaction du Bauarbeiter*: Anwandstrasse 8, Zurich 4. Chèque postal VIII 1494. Téléphone Selnau 74.79.

*Secrétaires*: E. Graf, R. Kolb, A. Vuattolo.

*Caissier*: W. Schrader.

*Secrétariat locaux*:

*Bâle*: G. Winkler, Blumenrain 5. Tél. 66.25.

M. Weisskopf, Klybeckstrasse 9. Tél. 64.90.

*Berne*: Maison du Peuple. Téléphone 54.24.

*Secrétaires*: H. Ramseier et O. Ryser.

*Lausanne*: Clovis Pignat, secrétaire et rédacteur de l'*Action ouvrière*, rue Haldimand 3. Tél. 28.01.

#### 2° Fédération suisse des ouvriers du vêtement et des professions similaires

*Président central*: E. Musil, Zurich 3. Zentralstrasse 165.

*Secrétariat central et rédaction de la Einigkeit*: Otto Schurter, Maison du Peuple, Zurich 4. Téléphone Selnau 66.15.

*Caissier*: W. Hilgarth, Erlacherstrasse 46, Zurich 4. Chèque postal VIII 1605.

*Secrétariat romand*: A. Leyseck, secrétaire, Maison du Peuple, Berne. Téléphone 46.20.

*Secrétariat local*: Zurich: Anton Aengstl, Maison du Peuple, Zurich 4. Tél. Selnau 78.68.

#### 3° Fédération suisse des ouvriers relieurs

*Président*: Fr. Zimmermann, Berne, Zieglerstrasse 33.

*Secrétariat, caisse centrale, rédaction du Buchbinder\* et bureau de placement*: H. Hochstrasser, Berne, Kapellenstrasse 8. Téléphone 6307. Chèque postal III 1421.

#### 4° Fédération suisse des cheminots (S. E. V.)

*Président central*: Gottfried Beck, maître-secondaire, Berne.

*Secrétariat central, caisse et rédaction du Cheminot et de l'Eisenbahner*: Neubrückstrasse 70, Berne. Téléphone 22.93. Chèque postal III 3213.

*Secrétaires*: Rob. Bratschi, Paul Perrin, E. Held, V. Lang.

*Comptable*: Ernest Fell; *Remplaçant*: Alois Brenn.

*Administration du journal*: Xavier Lustenberger; *Annoncier*: Ernest Stauber.

*Secrétariat du canton du Tessin et rédaction Il Ferroviere*: Gius. Simona, Casa del Popolo, Bellinzona.

*Sous-fédérations de la S. E. V.*

#### Union ouv. des entreprises suisses de transport (A.U.S.T.)

*Président*: W. Allgöwer, juge de district, Lucerne, Horwegstrasse 21.

*Secrétariat*: Lucerne, Murbacherstrasse 16. Téléphone 653. Secrétaire: Alfred Pfister.

\*) Ces fédérations éditent en commun un journal de langue française: *La Lutte Syndicale*. Rédacteur A. Gros-pierre, Berne, Kapellenstrasse 8; administration Imprimerie coopérative, La Chaux-de-Fonds.

*Caissier*: Jos. Bächler, gardien de signaux, Lucerne, Sentimatt. Chèque postal VII 377.

*Sous-fédération de l'A. U. S. T.*

**Fédération des ouvriers des ateliers des C. F. F.**

*Président*: J. Schmid, conseiller national, Olten.  
*Caissier*: Albert Stämpfli, député, Wangen près Olten.

**Société suisse du personnel de surveillance, de sécurité, et du service des ateliers (V. P. B. S. W.)**

*Président*: Alfred Truninger, Tellplatz 10, Bâle.  
*Caissier*: Strub-Oberli, Trimbach-Olten.

**Fédération suisse du personnel des locomotives (S. L. P. V.)**

*Président central*: Jean Eng, mécanicien, Niggelerstrasse 6, Berne. Téléphone 63.60.  
*Caissier*: Jean Senn, mécanicien, Waldheimstrasse 64, Berne. Chèque postal III 2295.

**Fédération suisse du personnel des chemins de fer privés et des bateaux à vapeur**

*Président*: Hans Gosteli, agent des trains L.H.B., Huttwil.  
*Caissier*: E. Felber, aide de station L.H.B., Eriswil.

**Fédération suisse du personnel des manœuvres**

*Président*: Beda Enderli, membre de l'autorité tutélaire, Zurich, Scheuchzerstrasse 114.  
*Caissier*: Joh. Loosli, ouvrier de la manœuvre, Zurich, Bauhallenstrasse 5.

**Fédération suisse du personnel des gares et stations**

*Président*: Jacob Kägi, aide de station, Erlenbach (Zurich).  
*Caissier*: Ernest Stauber, receveur C. F. F., Zurich 1, Bleichweg 50.

**Fédération suisse du personnel de l'administration des C.F.F.**

*Président*: Paul Hess, Erlenweg 8, Berne.  
*Caissier*: Jacob Grob, Neufeldstrasse 28, Berne.

**Société suisse du personnel des aiguilleurs et gardes-voies**

*Président*: B. Kaufmann, juge de district, Zurich 3, Haldenstrasse 128. Téléphone Selnau 55.34.  
*Caissier*: F. Schneider, aiguilleur C. F. F., Neugasse 55, Zurich 5. Chèque postal VIII 5261.

**Société suisse des agents des trains**

*Vice-président*: J. Theiler, Stüssistrasse 23, Zurich. Téléphone Selnau 19.12.  
*Caissier*: F. Maurer, conducteur, Gamperstr. 8, Zurich 4. Compte de chèques postaux VIII 3841.

**5° Fédération suisse des communes et des Etats**

*Président central*: Charles Siegfried, Zweierstrasse 166, Zurich 3.

*Secrétariat central et rédaction du Gemeinde- und Staatsarbeiter* \*: Stauffacherquai 17, Zurich 4. Téléphone Selnau 78.70.

*Secrétaires*: Martin Meister et Ernest Eichenberger.

*Caissier central*: H. Muggler, Aemtlerstrasse 30, Zurich 3. Compte de chèques postaux VIII 4895.

*Secrétariats locaux*:

*Bâle*: Hermann Thurnherr, Rebgasse 19.

*Berne*: Edouard Meyerhofer, Amthausgasse 1. Téléphone 280. Compte de chèques postaux III 3210.

*Bienne*: Ernest Wüst, Maison du Peuple. Téléphone 468.

*Zurich*: Albert Peter, Pflanzschulstr. 78. Téléphone Selnau 73.23. Compte de chèques postaux VIII 7631.

**6° Fédération suisse des ouvriers du commerce, des transports et de l'alimentation**

*Secrétariat central, rédaction de la Solidarität* \* et du *Freie Angestellte* \*, *caissier central et bureau de placement*: Zurich 4, Körnerstrasse 12. Téléphone Selnau 53.50. Chèque postal VIII 1875.

*Secrétaires*: J. Schifferstein, R. Fischer, M. Wilhelm, A. Buchi, Joseph Müller et J. H. Büchi.

*Secrétariats régionaux*:

*La Chaux-de-Fonds*: P. Aragno, Combettes 2. Téléphone 11.22.

*Lausanne*: Henri Viret, Petit Rocher 4.

*Lugano*: A. Gasparini. Téléphone 12.09.

*Reinach* (Argovie): A. Aeschbacher. Téléphone 153.

*St-Gall*: H. Hiestand, Lämmlibrunnstr. 41. Téléphone 43.22.

*Secrétariats locaux*:

*Bâle*: J. W. Pascher et Auguste Weiss, Burgvogtei. Téléphone 32.21.

*Berne*: V. Matt et Fr. Mader, Maison du Peuple. Téléphone 57.94.

*Genève*: J. Morard, Rue St-Léger 2. Téléphone 78.56.

*Zurich*: R. Vollmer et P. Baumeister, Körnerstrasse 12. Téléphone Selnau 67.78.

**7° Fédération suisse des ouvriers sur bois**

*Président central*: J. Halmer, Asylstrasse 88, Zurich.

*Secrétariat central, caisse et rédaction de la Schweizerische Holzarbeiterzeitung*: Zurich 4, Volkshaus. Téléphone Selnau 50.57. Compte de chèques postaux VIII 1029; *secrétaires*: Fr. Reichmann et Marc Pauli.

*Secrétariat romand*: H. Zender. Bureau: rue St-Laurent 9, Lausanne.

*Secrétariat régional pour l'Oberland bernois:*  
Gottl. Zysset, Glockenthal, Thoune.

*Secrétariats locaux:*

*Bâle:* W. Brombacher, Burgvogtei. Téléphone 57.12.

*Berne:* R. Freudiger, Maison du Peuple. Tél. 73.69.

*Zurich:* J. Wurm, Volkshaus. Téléphone Selnau 69.50.

#### **8° Fédération suisse des chapeliers**

*Président:* O. Nicolai, Au-Wädenswil.

*Caisse centrale et bureau de placement:* A. Roduner, Wädenswil, Oberdorfstrasse 29.

#### **9° Fédération suisse des ouvriers sur cuir**

*Président:* Joh. Besl, Zurich 4, Zurlindenstr. 222.

*Caissier:* A. Kessler, Zurich 1, Neumarkt 5.  
Compte de chèques postaux VII 5882.

*Secrétaire central et rédaction de la Schweizerische Lederarbeiter-Zeitung:* D. Zinner, Zurich 1, Neumarkt 5. Téléphone 40.21.

*Secrétariat régional:* A. Gloor, Aarau, Hintere Bahnhofstrasse 1031. Téléphone 687.

#### **10° Union suisse des lithographes**

*Président:* H. Alder, Flurstrasse 5, Berne.

*Secrétariat, caisse centrale, rédaction du Senefelder et bureau de placement:* A. Greutert, Berne, Kapellenstrasse 6. Téléphone 18.08.  
Chèque postal III 1040.

#### **11° Fédération suisse des ouvriers sur métaux et horlogers**

*Comité central, secrétariat, caisse et rédaction de la Schweiz. Metallarbeiter-Zeitung et de la Lutte syndicale:* Berne, Kapellenstrasse 6. Téléphone 585. Compte de chèques postaux III 346.

*Secrétaires:* A. Brunner, A. GrosPierre, W. Hirsbrunner, Charles Hubacher, C. Ilg, René Robert, A. Schneeberger, P. Stähli.

*Secrétariats locaux:*

*Aarau:* Werner Lässer, Hintere Bahnhofstrasse 1031. Téléphone 687.

*Arbon:* Ernest Frei, au « Central ». Téléphone 197.

*Baden:* Jean Bisang et Albert Bölsterli, Dynamostrasse. Téléphone 188.

*Bâle:* Ernest Grether et Albert Meier, Burgvogtei, Rebgasse 14, chambre 4, I. Téléphone 63.62.

*Berne:* Ferd. Steiner et Henri Walter, Maison du Peuple, chambre 4, III. Tél. 39.83.

*Bienne:* J. Chopard et Rob. Grosjean, Léon Chételat, Paul Küfer, Maison du Peuple. Tél. 926.

*La Chaux-de-Fonds:* William Cosandier, Alfred Ray et R. Kübler, rue Daniel Jean-Richard 16. Tél. 246.

*Cossonay:* Arthur von Arx, maison Rey, à Penthalaz, près Cossonay-Gare (Vaud).

*Delémont:* Rob. Tschopp, aux Bains. Téléphone 34.

*Genève:* Emile Brunner, J. Spychiger et Marcel Bussy, Terreaux du Temple 6. Téléphone 17.06.

*Gerlafingen:* Walter Heiniger, Transval. Téléphone 5.

*Granges:* Secrétariat: Ferdinand Looser, Zentralstrasse 691. Téléphone 146.

*Klus-Balsthal:* Fritz Aerni, Klus. Téléphone 42.

*Lausanne:* Henri Zürcher, rue Madeleine 9. Téléphone 32.07.

*Le Locle:* E. Spillmann et Emile Giroud, rue de la Côte 12. Tél. 342.

*Lugano:* Amministrazione cantonale dei metallurgici ed orologiai: Camera del Lavoro. Domenico Visani.

*Lucerne:* Jean Zimmerli, Bruchstrasse 47.

*Moutier:* Edmond Ernst, maison Tschumy, Grand'rue. Tél. 126.

*Munchestein-Dornach:* Gottl. Moroff, Restaurant Bahnhof. Tél. 98.32.

*Oerlikon:* E. Wäspe et Jos. Frey, à la « Heimat », Fabrikstrasse 3. Téléphone Hottingen 39.49.

*Olten:* Ed. Hunziker, Volkshaus. Tél. 288.

*Porrentruy:* Arthur Terrier, Faubourg St-Germain 5, Porrentruy.

*Rüti:* Christophe Bollinger, Ecke Haltberg-Falkenstrasse. Tél. 127.

*Schaffhouse-Neuhausen:* Gottlieb Wegmann, au « Weierhaus », Schützengraben 5, Schaffhouse. Tél. 988.

*Schlieren (Zurich):* Hans Bühler, Schlieren.  
*Soleure:* John Müller, Maison du Peuple. Tél. 723.

*St-Gall:* Ernest Eicher, Vereinshaus, Lämmisbrunn. Tél. 42.82.

*St-Imier:* Ernest Montandon et Albert Müller, rue Francillon 31. Tél. 193.

*Tavannes:* Roger Quinche, Hôtel des Deux Clefs. Tél. 13.

*Thoune:* Ad. Bucher, Café Berna, Allmendstrasse 10. Tél. 179.

*Tramelan:* J.-A. Béguelin-Guenin, Tramelan-dessous. Tél. 83.

*Uster:* Fréd. Spreng, « Jugendheim ». Téléphone 219.

*Uzwil:* A. Aeberli, Bahnhofstrasse 183. Téléphone 146.

*Val-de-Ruz:* Cernier-Fontainemelon, Hans Ubersax, Cernier. Téléphone 93.

*Val-de-Travers:* André Borel, avenue de la Gare 16. Fleurier.

*Valais:* Albert Delz et Aléxandre Walther, Sierre. Téléphone 78.

*Winterthour*: Emile Geiger, G. Uhlmann, E. Wiesendanger. Téléphone 832. Eulacherstrassé 34. «Zur Diana».

*Zoug*: Dietrich Fischer, Restaur. Pilatus, I. Tél. 420.

*Zurich*: Emile Frey, Hans Karl et Fritz Kopf, Stauffacherstr. 60, II., Zurich 4. Tél. Selnau 22.14.

### 12° Union syndicale des artistes, des musiciens et des employés de spectacles de Suisse

*Président*: Emile Büttner, musicien, Bergstr. 14, Zollikon, près de Zurich.

*Secrétariat*: Uraniastrasse 30, II<sup>e</sup>, Zurich 1. Secrétaire non permanent: Walter Schær. Heures de bureau: de 10 à 12½ h. et 14 à 16 heures. Téléphone Selnau 26.81.

*Caissier*: Wilhelm Stecher, musicien, Universitätsstrasse 49, Zurich 6.

### 13° Fédération suisse des ouvriers du papier et auxiliaires des arts graphiques

*Secrétariat central et rédaction du Papierarbeiter* \*: J. J. Bruggmann, Stalden 30, Berne. Téléphone 68.58. Compte de chèques postaux III 3512.

### 14° Fédération suisse des ouvriers des téléphones et télégraphes

*Secrétariat central et rédaction du Téléphon- und Télégraphen-Union*: Ad. Brotschy, Kirchbergerstrasse 23, Berne. Téléphone 33.33. Compte de chèques postaux III 2257.

### 15° Association suisse des employés du télégraphe

*Président*: E. Margot, facteur aux télégraphes, Genève.

*Caissier*: E. Gasser, facteur aux télégraphes, Genève.

### 16° Fédération suisse des ouvriers du textile (Fédération des ouvriers en fabrique)

*Secrétariat central, caisse et rédaction du Textilarbeiter*: Zurich 5, Zollstrasse 14. Téléphone Selnau 65.63. Compte de chèques postaux VIII 674.

*Secrétaires*: Ed. Maag, E. Marti, E. Moser et Ch. Nussbaumer.

*Secrétariats régionaux*:

*Aarau*: J. Beier, Schlossplatz. Tél. 951.

*Amriswil*: Jak. Frick. Tél. 203.

*Bâle*: A. Thut, Blumenrain 5. Tél. 67.40.

*Berne*: O. Kunz, Maison du Peuple. Téléphone 71.27.

*Hérisau*: E. Preisig, Mühlebühl 434. Téléphone 412.

*Netstal-Glaris*: Ch. Meier, «Schwert», Netstal. Téléphone 208.

*Wädenswil*: E. Gagg, Maison, du Peuple. Téléphone 141.

*Wetzikon*: G. Dürig. Tél. 202.

*Zofingen*: M. Zenger. Tél. 284.

*Zurich*: J. Schnurrenberger, G. Wolf, Zollstrasse 14. Téléphone Selnau 65.63.

*Secrétariats locaux*:

*Bâle*: J. Rüetschi, Blumenrain 5. Téléphone 67.40.

*Berne*: Fanny Kunz, Maison du Peuple. Téléphone 71.27.

*Thalwil*: E. Moser, Maison du Peuple. Téléphone 280.

*Winterthour*: Ida Ehrensberger, Eulachstrasse 21. Téléphone 221.

*Zurich*: A. Zollinger, Heinrichstrasse 68. Téléphone Selnau 70.97. Restaurant Frohburg.

### 17° Fédération suisse des ouvriers du textile à domicile

*Président*: Conseiller national H. Eugster-Züst, Speicher, Appenzell A.-Rh.

*Secrétariat central, caisse*: Jacob Tobler, Lutzenberg, Appenzell. Téléphone Rheinach 165.

*Rédaction du Heimarbeiter*: Conseiller national Keel, St-Gall.

*Sous-fédérations*:

*Fédération suisse des tisseurs de toile à bluter*:

*Président*: Emile Wieser, Wolfhalden, Appenzell. *Caissier*: Jacob Keller, Wolfhalden.

*Fédération suisse des brodeurs à la main*: *Président*:

J. Marti, Waldstatt (Appenzell). *Secrétariat et caisse*: J. Tobler, Lutzenberg, Appenzell. Compte de chèques postaux IX 1381.

*Fédération suisse des tisserands à point plat*:

*Président*: Reinhard Langenegger, Trogen. *Caissier*: Albert Pfändler, Niederteufen. Compte de chèques postaux IX 1382. *Secrétariat*: J. Tobler, Lutzenberg.

*Fédération suisse des préparateurs*: *Président*:

Auguste Näf, Hérisau. *Caissier*: Samuel Fässler, Gais.

### 18° Fédération suisse des typographes

*Président central*: F. Verdan, Berne, Pestalozzistrasse 10.

*Secrétariat et caisse centrale*: Jacques Schlumpf, Berne, Monbijoustrasse 33. Téléphone 22.49. Compte de chèques postaux III 458.

*Rédaction de la Helvetische Typographia*: R. Goldemann, Oetlingerstrasse 18, Bâle.

*Rédaction du Gutenberg*: Jacques Della-Negra, rue de la Louve 2, Lausanne.

*Bureau de placement*: E. Gerber, Berne, Hirschengraben. Tél. 43.86.

*Secrétariats locaux:*

*Bâle:* J. Haas, Burgvogtei. Tél. 49.52.

*Berne:* Adolphe Schäfer, « Maulbeerbaum ».  
Tél. 47.09. Compte de chèques postaux III 691.

*Zurich:* K. Bachmann, Maison du Peuple.  
Tél. Selnau 16.66.

**19° Société suisse des mécaniciens dentistes**

*Président:* Fritz Vollenweider, Zurich 2, Seestrasse 28.

*Secrétariat central:* Zurich, Seestrasse 28. Secrétaire: B. Peter.

*Caissier:* Alf. Meister, Winterthour, St-Georgenstrasse 20. Compte de chèques postaux VIIIb 364.

*Chef-rédacteur des Dental-Journals:* J. Zeyer, Teufen (Appenzell). Pour la partie française: Th. Pittard, rue du Puits St-Pierre 6. Partie professionnelle: F. Sidler, Brigue.

**Organisations locales adhérentes à l'Union syndicale suisse**

(Art. 1<sup>er</sup>, alinea 2 des statuts)

**Société du personnel des banques**

*Président:* Jos. Broch, employé de banque, Rüschlikon, près Zurich.

*Secrétariat et rédaction du Der schweizerische Bankbeamte:* Zurich 1, Bauhofquai 15. Téléphone Selnau 26.55. Compte de chèques postaux VIII 5533.



## Cartels syndicaux (divisions syndicales des Unions ouvrières locales) et secrétariats ouvriers locaux et cantonaux

1. **Aarau.** W. Lässer, secrétaire de la F. O. M. H., Hintere Bahnhofstr. 1031. Téléphone 6.87.
2. **Arbon.** H. Eugster, serrurier, Landquar-terstrasse 26, Arbon.
3. **Baden.** Alb. Lèuthold, Niklausstiege, Baden.
4. **Bâle.** Secrétariat ouvrier, Rebgasse 14. Télé-  
phone 16.56.
5. **Berne.** Secrétariat ouvrier, Maison du Peuple,  
Téléphone 30.46. Compte de chèques pos-  
taux 1260.
6. **Bienne.** Secrétariat de l'Union ouvrière, Mai-  
son du Peuple. Téléphone 4.68.
7. **Brigue (local).** Charles Dellberg, conseiller  
municipal.
8. **Brougg (local).** Rob. Wehrli, aiguilleur, Brougg.
9. **Brougg (secrétariat cantonal),** Promenade 236.  
Téléphone 2.58. Compte de chèques pos-  
taux VI 1413.
10. **Brüttisellen.** Emile Schärer, président.
11. **Berthoud.** Peter Oldani, Felseggquartier 136.
12. **Bülach.** Henri Gerteis, instituteur Tél. 79.
13. **La Chaux-de-Fonds.** Marcel Itten, secrétaire  
ouvrier, Parc 107. Téléphone 130.
14. **Coire (local).** Ernest Ottinger, conseiller de  
ville, Daleu 166.
15. **Coire (secrétariat ouvrier local),** Maison du  
Peuple. Téléphone 5.68. Compte de chèques  
postaux X 715.
16. **Davos.** Christian Tester, menuisier, Davos-  
Platz, maison Taverna.
17. **Delémont.** Robert Tschopp, au Bain, secré-  
taire de la F. O. M. H. Téléphone 34.
18. **Ebnat-Kappel.** Adolphe Müller, machiniste,  
Gieselbach.
19. **Emmenbrücke.** Gustave Weber, Reusstal 21.
20. **Erstfeld (cartel syndical cantonal).** Ed. Schnur-  
renberger, conducteur de locomt., Erstfeld.
21. **Fleurier.** Secrétariat F. O. M. H., avenue de la  
de la gare, 16.
22. **Frauenfeld (local).** Otto Hermann, secrétaire  
ouvrier, (z. « Kreuz »).
23. **Frauenfeld (secrétariat ouvrier cantonal).**  
Hôtel z. Kreuz. Téléphone 3.06. Compte de  
chèques postaux VIII c 185.
24. **Fribourg.** Edouard Vaucher, route de Villars, 1.
25. **Genève.** Ernest Joray, route de Lyon, 45.
26. **Glaris.** Chr. Meier, secrétaire ouvrier, *Netstal*.
27. **Granges.** Ferd. Looser, secrétaire de la F. O. M. H.
28. **Hérisau.** Anton Heil, Lindenwiese.
29. **Herzogenbuchsee.** Joh. Bieri, Bettenhausen.
30. **Horgen.** Jakob Hüni, z. « Schwanen ».
31. **Kreuzlingen.** G. Tanner, Graberweg 4.
32. **Langenthal.** J. Baumgartner, employé de la  
coopérative, Wuhrstrasse.
33. **Lausanne.** E. Masson, rue de l'Académie, 4.
34. **Lenzbourg.** E. Stutz, fonctionnaire postal.
35. **Liestal.** Secrétariat du cartel syndical, Rhein-  
strasse. Téléphone 2.91.
36. **Limmattal.** Hans Bühler, Schlieren près Zürich.
37. **Le Locle.** Auguste Borel, Mi-côte, 10.
38. **Lugano.** Chambre tessinoise du Travail. Compte  
de chèques postaux XI a 85.
39. **Lucerne.** Gottl. Graf, secrétaire ouvrier, Mai-  
son du Peuple, Pilatusstrasse 36. Tél. 20.84.
40. **Montreux.** Alb. Pernet, rue du Pont, 27.
41. **Moutier.** (Jura bernois). E. Ernst, secrétaire  
de la F. O. M. H., Grand'rue, 56 a.
42. **Neuchâtel.** Julien Dubois, faubourg du lac, 23.
43. **Oerlikon.** Emile Wäspe, secrétaire ouvrier,  
zur « Heimat ».
44. **Oltén.** Gottfr. Lienhard, secrétaire ouvrier,  
Maison du Peuple. Téléphone 353.
45. **Pfäffikon (Zurich).** Martin Hübscher, adminis-  
trateur.
46. **Pratteln.** Ernest Blaser-Wolf, Gallenweg 175.
47. **Porrentruy.** A. Terrier, secrétaire de la  
F. O. M. H.
48. **Rapperswil.** Arn. Husistein, chauffeur de loco-  
motives, Gartenstadt.
49. **Reinach (Oberwynen-Seetal).** Ad. Aeschbach,  
secrétaire ouvrier.
50. **Reineck (Union du Rhin).** Aug. Graf, Thaler-  
strasse.
51. **Rheinfelden.** Cartel syndical. Président: Alb.  
Waldmeier-Kym, *Möhlén*.
52. **Rorschach.** Joh. Högger, Garibaldiweg 5.
53. **Rüti-Tann.** Ernst Wettler, président de l'Union  
ouvrière, Tann-Rüti.
54. **St-Gall.** H. Widmer, secrétaire ouvrier, Lämm-  
lisbrunnstrasse 41. Téléphone 26.36.
55. **St-Imier.** Ernest Montandon, rue Francil-  
lon, 18.
56. **Schaffhouse.** H. Schöttli, secrétaire ouvrier,  
Téléphone 8.59.
57. **Soleure.** Ad. Heri, secrétaire ouvrier, Maison  
du Peuple z. Falken. Téléphone 6.33. Compte  
de chèques postaux Va 349.
58. **Steckborn.** Emile Fischer, typographe.
59. **Thalwil.** Albert Wieser, monteur, Concordia,  
alte Landstrasse.

60. **Thoune.** Ad. Bucher, Allmendstrasse 10.
61. **Tramelan.** Arthur Béguelin-Guenin, secrétaire de la F. O. M. H.
62. **Uster.** W. Sturzenegger, Forchstrasse.
63. **Uzwil.** A. Aeberli, secrétaire de la F. O. M. H.
64. **Valais** (Union ouvrière cantonale). A. Delz, secrétaire de la F. O. M. H., *Sierre*.
65. **Vevey.** César Jomini, rue de l'Union, 18.
66. **Wädenswil.** Cartel syndical: président: Heinr. Isler, Rosenbergstrasse 5.
67. **Wald.** Otto Stahel, Breitenmatt, *Wald* (Zurich).
68. **Waldenburg.** Union ouvrière du district de Waldenburg. Président: Fritz Brechbühl, pivoter, Hölstein, Bâle-campagne.
69. **Wattwil.** Bigler, ouvrier C. F. F.
70. **Wetzikon.** Secrétariat ouvrier, Thalstrasse, Oberwetzikon. Téléphone 202. Compte de chèques postaux VIII 5336.
71. **Wetzikon** (Union ouvrière locale). Président: Gottfr. Dürig, secrétaire du textile, Oberwetzikon.
72. **Winterthour.** Secrétariat ouvrier z. « Helvetia », près de la gare. Téléphone 9.09. Compte de chèques postaux VIII b 257.
73. **Worb.** Gottfr. Walz, président.
74. **Yverdon.** Gustave Vulliamoz, rue du Cheminet, 16.
75. **Zoug.** Anton Wiki, métallurgiste, Oberwil près Zoug.
76. **Zurich** (cartel syndical local). Secrétariat ouvrier, Maison du Peuple, Zurich 4. Téléphone Selnau 24.04.
77. **Zurich** (cartel syndical cantonal). Albert Wyss, procureur de district, Gasometerstrasse 42, Zurich 5.

## Fédération syndicale internationale

Secrétariat: Vondelstraat 61, Amsterdam (Hollande)

### Secrétariats professionnels internationaux

- Bâtiment.** G. Käppler, Wallstrasse 1, Hambourg 25.
- Relieurs.** H. Hochstrasser, Kapellenstrasse 8, Berne.
- Typographes.** F. Verdan, Mattenhofstrasse, Berne.
- Diamantaires.** L. v. Berckelaer, Plantyneis 66, Anvers.
- Ouvriers sur bois.** C. Woudenberg, De Genestetsstraat 10, Amsterdam.
- Chapeliers.** A. Metzschke, Nordstrasse 57, Altenburg S. A.
- Alimentation.** J. Schifferstein, Körnerstrasse 12, Zurich 4.
- Lithographes.** F. Poels, rue du Midi, 65, Bruxelles.
- Peintres.** Otto Streine, Claus-Grothstrasse 1, Hambourg 25.
- Métallurgistes.** Conrad Ilg, Kapellenstrasse 6, Berne.
- Services publics.** N. v. Hinte, Stadhouderskade 68, Amsterdam.
- Employés des postes, télégraphes et téléphones.** L. Maier, Mittersteig 3 a, Vienne.
- Tailleurs.** T. v. d. Heeg, 1 e, Helmerstraat 66, Amsterdam.
- Ouvriers sur cuir et cordonniers.** J. Simon, Breitegasse 25—27, Nurenberg.
- Ouvriers sur pierre.** R. Kolb, Langstr. 10, Zürich 3.
- Ouvriers du tabac.** H. J. J. Eichelsheim, Plantage Badlaan 18, Amsterdam.
- Ouvriers du textile.** Thomas Shaw, Weavers Office, Colne (Lancashire), England.
- Fédération des transports.** Edo Fimmen, Vondelstraat 61, Amsterdam.
- Charpentiers.** F. Schrader, Besenbinderhof 57, Hambourg 1.



## Les Centrales nationales affiliées à la Fédération syndicale internationale

### Europe.

- Belgique.** Commission syndicale du Parti ouvrier et des Syndicats indépendants, Maison du Peuple, rue Joseph Stevens, 17, Bruxelles.
- Danemark.** De Samvirkende Fagforbund i Danmark, Nørre Farimagsgade 49, Kopenhagen.
- Allemagne.** Allgemeiner Deutscher Gewerkschaftsbund, Engelufer 15, Berlin SO 16.
- France.** Confédération générale du travail, rue Lafayette 211, Paris (X<sup>me</sup>).
- Grèce.** Confédération générale du travail, Grèce, Pirée.
- Grande Bretagne A.** General Federation of Trade Unions, Hamiltonhouse, Bidborough Street, London W/C 1.
- Grande Bretagne B.** The Trades Union Congress, 32 Eccleston Square, London N/W 1.
- Italie.** Confederazione Generale del Lavoro, Via Manfredo Fanti 2, Milano.
- Yugoslavie.** Allgemeiner Arbeiterverband für Kroatien und Slawonien, Ilica 55 II, Agram.
- Luxembourg.** Commission syndicale luxembourgeoise, Neypergstrasse 13, Luxembourg-Gare.
- Pays-bas.** Nederlandsch Verbond van Vakverenigingen, Reguliersgracht 80, Amsterdam.
- Norvège.** Faglige Landsorganisation i Norge, Folketshus, Youngsgaden 13, Kristiania.
- Autriche.** Gewerkschaftskommission Oesterreichs, 97, Rechte Wienzeile, Wien V.

- Pologne.** Komisja Centralna Zwiasckow Zawodyck, ul. Chlodna 10, Warschau.
- Suède.** Landssekretariatet, Barnhusgatan 16, Stockholm.
- Suisse.** Schweizerischer Gewerkschaftsbund, Kapellenstrasse 8, Berne.
- Espagne.** Union General de Trabajadores, Casa del Pueblo, Calle de Piamonte 2, Madrid.
- Tchechoslovaquie.** Odborové Sdruzeni Ceskoslovenské, Hybernská 1033, Prag.
- Hongrie.** Ungarländ. Gewerkschaftsrat, Királyutca 52, Budapest.

### Amérique du Nord

- Canada.** The Trades and Labor Congress of Canada, Ottawa.

### Amérique du Sud

- Argentine.** Federación Obrera Regional Argentina, Calle Belgrano 2545, Buenos Aires.
- Pérou.** Centro Internacional Obrero de Solidaridad Latino-Americana, 294, Portal de San Augustin, Lima.

### Afrique

- Afrique du Sud.** South-African Industrial Federation, Johannesburg.

